

CD Soundmachine

Audio

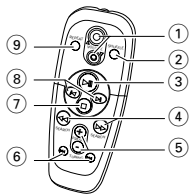
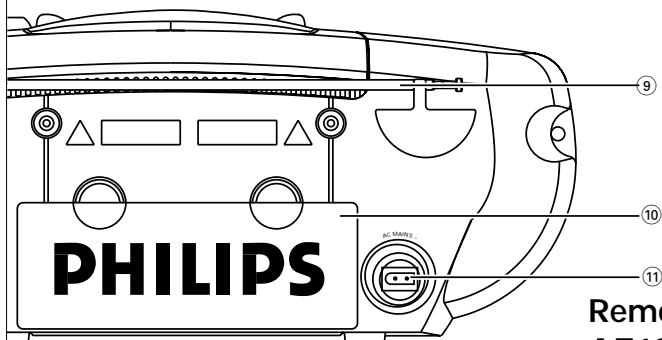
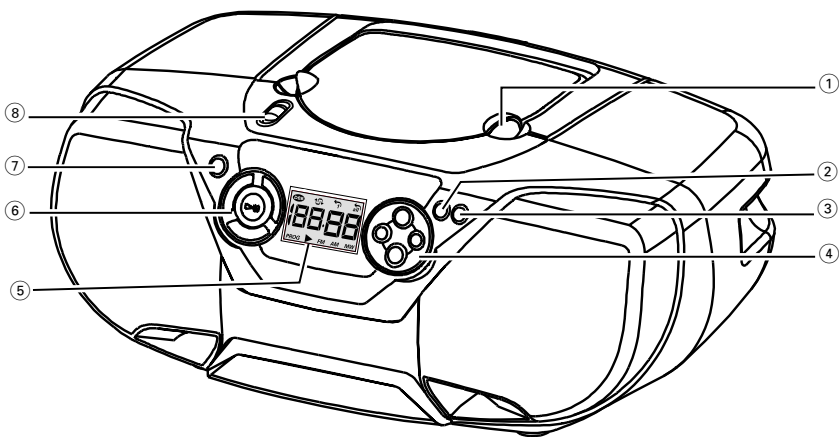
AZ1300

AZ1305



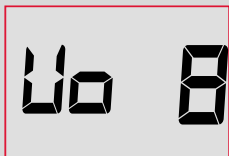
Remote Control for
AZ1305 model only

PHILIPS



**Remote Control for
AZ1305 model only**

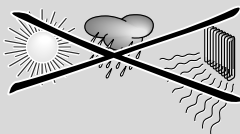
2



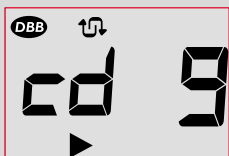
7



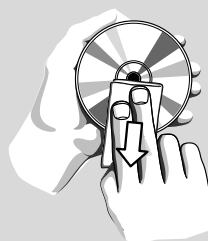
3



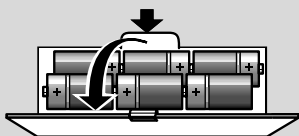
4



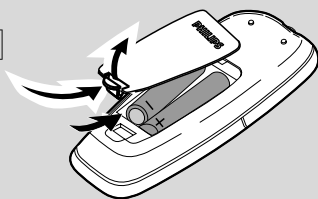
5



6



8



DODÁVANÉ PRÍSLUŠENSTVO

- 1 x Sieťový kábel
- 1 x Diaľkový ovládač (iba pre typ **AZ1305**)

HORNÁ A PREDNÁ STRANA (viň 1)

- LIFT TO OPEN** - zodvihnite a otváranie priestoru pre CD
- PROG**
CD: - naprogramovanie skladieb a prehľad programu;
Rádioprijímač: - naprogramovanie rozhlasových staníc.
- MODE** - voľba rôznych spôsobov reprodukcie: **REPEAT** alebo **SHUFFLE** (v náhodne zvolenom poriadku).
- VOLUME ▲, ▼** - nastavenie sily zvuku.
PRESET +, - (hore, dole) - voľba naprogramovanej rozhlasovej stanice.
- Displej** - zobrazuje aktuálny stav prístroja.
- ▶||** - zapojenie a prerušenie reprodukcie CD.
■ - zastavenie reprodukcie CD;
- zotrenie programu CD.
- SEARCH ◀◀, ▶▶**
CD: - hľadanie smerom späť alebo dopredu v rámci jednej skladby;
- postup na začiatok aktuálnej/
predchádzajúcej/nasledujúcej skladby.
- RADIO:** - (dolu/hore) ladenie rozhlasových staníc.
- DBB (Dynamic Bass Boost)** - zvýraznenie basových tónov.
- POWER spínač** - voľba niektorého zo zvukových zdrojov **CD / MW / FM / OFF** a vypnutie prístroja (**OFF**).

ZADNÁ STRANA (viň 1)

- Teleskopická anténa** - zlepšenie príjmu vysielania FM.
- Priestor pre napájacie články** - 6 ose monočlánkov typu **R-14, UM2** alebo **C-cells**.
- AC MAINS** - zásuvka sieťového kábelu.

OVĽADACIE GOMBÍKY

DIAĽKOVÝ OVLÁDAČ (iba pre typ AZ1305)

- VOLUME ▲, ▼** - nastavenie sily zvuku.
- SHUFFLE** - reprodukcia skladieb CD v náhodne zvolenom poriadku.
- ▶||** - zapojenie reprodukcie CD/prerušenie reprodukcie CD.
- SEARCH ◀◀, ▶▶** - hľadanie smerom späť alebo dopredu v rámci jednej skladby/v rámci CD.
- PRESET +, -** (hore, dole) - voľba naprogramovanej rozhlasovej stanice.
- TUNING ◀◀, ▶▶** (dole, hore) - ladenie rozhlasových staníc.
- - zastavenie reprodukcie CD;
- zotrenie programu CD.
- ◀, ▶ - postup na začiatok aktuálnej/predchádzajúcej/nasledujúcej skladby.
- REPEAT** - opakovanie reprodukcie jednej skladby/programu CD celej CD.

UPOZORNENIE

Ak budete ovládacie gombíky používať inakšie ako je uvedené v tomto návode na použitie, ak vykonáte iné nastavenia alebo aplikujete iné postupy než aké sú v návode uvedené, vystavíte sa nebezpečenstvu škodlivého ožiarenia alebo môže dôjsť k inej neočakávanej udalosti.

NAPÁJANIE

Vždy, keď je to možné, napájajte prístroj zo siete, predĺžite tým životnosť napájacích článkov. Pred vložением napájacích článkov sa presvedčte, či je sieťový kábel odpojený jak od prístroja tak od zásuvky.

Napájacie články (nepatria k príslušenstvu)

- Otvorte priestor pre napájacie články a vložte šesť monočlánkov typu **R-14, UM-2** alebo **C-cells**, (pokiaľ možno alkalických) so správnou polaritou. (viň 6)

NAPÁJANIE

Diaľkový ovládač (iba pre typ AZ1305)

Otvorte priestor pre napájacie články a vložte dva monočlánky typu **AAA, R03** alebo **UM4** (pokiaľ možno alkalické). (viň 8)

DÔLEŽITÉ!

- Nesprávne zaobchádzanie s napájacími článkami môže viesť k tomu, že z nich vytečie elektrolyt, spôsobí koróziu priestoru pre napájacie články alebo dokonca môže dôjsť k rozpuknutiu monočlánkov.
- Nepoužívajte súčasne rôzne typy napájacích článkov – alkalické a karbonátové. Do prístroja vkladajte vždy napájacie články rovnakého typu.
- Pri výmene napájacích článkov nikdy nepoužívajte súčasne staré a nové napájacie články.
- Napájacie články obsahujú chemikálie, preto ich odhadzujte do nádob na odpadky, ktoré sú pre tento účel určené.**

Napájanie zo siete

- Presvedčte sa, či napätie v miestnej sieti odpovedá **hodnote uvedenej na štítku na zadnej strane prístroja**. Ak tomu tak nie je, obráťte sa na predajňu alebo na servis.
- Sieťový kábel zasuňte do zásuvky, prístroj je pripravený na použitie.
- Ak si želáte prístroj úplne vypnúť, odpojte ho od siete tak že zástrčku vytiahnete zo zásuvky.

Typový štítok nájdete na spodnej strane prístroja.

Prístroj odpovedá predpisom Európskeho spoločenstva o poruchách v rádiových frekvenciách.

NAPÁJANIE

ZÁKLADNÉ FUNKCIE

Zapínanie a vypínanie a voľba funkcie

- Zapnite nastavením posúvača **POWER** zvolte funkciu: **CD, MW (AM), FM**, a používajte príslušné ovládacie gombíky.
- Prístroj je vypnutý, ak je spínač **POWER** v pozícii **OFF**.

Poznámka: – *Nastavenie sily a charakteru zvuku (po max 20) a rovnako naprogramované rozhlasové stanice zostanú uložené v pamäti prístroja.*

Nastavenie sily a charakteru zvuku (viň 2)

- Nastavte silu zvuku pomocou regulátora **VOLUME**.
→ Na displeji sa zobrazí označenie sily zvuku hodnota z intervalu 0–32.
- Stisnutím gombíka **DBB** je možné zapojiť a vypnúť dynamické zvýraznení basových tónov.
→ Označenie **DBB** sa zobrazí ak je zvýšenie nastavenia hĺbky zvuku zapnuté.

DIGITÁLNY RÁDIOPRIJÍMAČ

DIGITÁLNY RÁDIOPRIJÍMAČ

DIGITÁLNY RÁDIOPRIJÍMAČ

Ladenie rozhlasových staníc

1. Zvoľte zvukový zdroj **MW** alebo **FM**.

→ A potom frekvencia vysielacej stanice, vlnové pásmo a ak bolo uložené do pamäti, aj programované číslo. (viď [3])

2. Podržte stisnutý gombík **SEARCH** ◀◀ alebo ▶▶ až displejom začnú prebiehať frekvenčné hodnoty.

→ Rádioprijímač sa automaticky naladí na rozhlasovú stanicu s dostatočne silným vysielacím signálom. Počas automatického ladenia sa na displeji zobrazí označenie *S r c h*.

3. 2. krok opakujte až nájdete hľadanú rozhlasovú stanicu.

Ak ladíte na rozhlasovú stanicu so slabým signálom, stisnete niekoľkokrát krátko gombík ◀◀ alebo ▶▶, až príjem bude dostatočný.

Pre zlepšenie príjmu rozhlasovej stanice:

- Ak zvolíte pásmo **FM**, vysuňte teleskopickú anténu. Anténu nakloňte a otáčajte ju. Ak je signál príliš silný (vysielač je príliš blízko), skráťte jej dĺžku.
- Pre príjem **MW** má prístroj vstavanú anténu, preto teleskopická anténa nie je potrebná. Otáčaním prístroja nastavte vstavanú anténu do správneho smeru.

Programovanie rozhlasových staníc

Do pamäti je možné uložiť celkom 30 rozhlasových staníc (20 FM a 10 MW), manuálne alebo automaticky (**Automatické uloženie do pamäti**).

Manuálne programovanie

1. Naladte žiadajúcu rozhlasovú stanicu (pozri

Ladenie rozhlasových staníc).

2. Stisnutím gombíka **PROG** vstúpte do programovacej funkcie.

→ Svetí označenie **PROG**.

3. Stisnutím jedenkrát alebo niekoľkokrát gombíka **PRESET + , -**

• **Dial'kový ovládač** (iba pre typ **AZ1305**): Stisnutím jedenkrát alebo niekoľkokrát gombíka **PRESET + , -**

4. Voľbu potvrdíte opätovným stisnutím gombíka **PROG**.

5. Opakovaním predchádzajúcich štyroch krokov uložte do pamäti ďalšie rozhlasové stanice.

Poznámka : *Naprogramovanú rozhlasovú stanicu je možné z pamäti zotrieť tak, že na jej miesto uložíte inú frekvenčnú hodnotu.*

Automatické uloženie do pamäti

Autostore automaticky začne programovanie rozhlasových staníc od 1. Dostupné stanice sa ukladajú do pamäti v poradí príjmu vlnového pásma. Všetky predchádzajúce nastavenia, napr. manuálne programovania, sa vymažú.

• Stisnutím gombíka **PROG** na najmenej 2 sekundy sa zapne autostore programovanie.

→ Na displeji sa zobrazí *R U E D*, **PROG** bliká a potom sa zobrazia údaje o programovanej rozhlasovej stanici.

Po programovaní všetkých staníc sa automaticky zapne prvá programovaná stanica.

Voľba naprogramovanej rozhlasovej stanice

- Stisnete niekoľkokrát gombík **PRESET + , -**, až sa na displeji zobrazí hľadané pamäťové číslo stanice.
- **Dial'kový ovládač** (iba pre typ **AZ1305**): Stisnutím jedenkrát alebo niekoľkokrát gombíka **PRESET + , -**

PREHRÁVAČ CD

PREHRÁVAČ CD

PREHRÁVAČ CD

Reprodukcia CD

Týmto prehrávačom CD je možné reprodukovávať audio CD, včítane záznamových a prepisovateľných CD.

1. Zvoľte zvukový zdroj **CD**.

2. Otváranie priestoru pre CD.

→ Na displeji sa zobrazí *CD E F*

3. Vložte CD alebo CD-R(W) etiketou smerom hore a zatvorte priestor pre.

→ *CD E F* ak nie je vložená CD / poškodená alebo znečistená CD / nesprávne vložená CD.

→ Displej: *CD E F* zobrazí sa, ak CD-R(W) nie je finalizovaná.

4. Stisnutím gombíka **▶II** zapojte reprodukciu.

→ *CD E F* ak platňa obsahuje súbory údajov iných ako audio.

5. Ak si želáte prerušiť reprodukciu, stisnete gombík **▶II**. Ak si želáte v reprodukciu pokračovať, stisnete znovu gombík **▶II**.

→ Displej: svetí označenie ◀.

6. Ak si želáte ukončiť reprodukciu CD, stisnete gombík ■.

Poznámka : *Reprodukcia CD sa ukončí aj v prípade, že:*

- otvoríte priestor pre CD;
- CD dohrá do konca
- zvolíte iný zvukový zdroj: **MW / FM**.

Voľba inej skladby

- Stisnete jedenkrát alebo niekoľkokrát na prístroji gombík **SEARCH** ◀◀ alebo ▶▶, až sa poradové číslo hľadanej skladby zobrazí na displeji.
- Z pozície **PAUSE / STOP** zapojte reprodukciu stisnutím gombíka **▶II**

Vyhľadanie melódie v rámci jednej skladby

1. Podržte stisnutý gombík **SEARCH** ◀◀ alebo ▶▶.

– CD bude reprodukována rýchlejšie a so slabším zvukom.

2. Keď nájdete hľadanú melódiu, uvoľnite gombík ◀◀ alebo ▶▶.

Poznámka : *Počas reprodukcie programu CD a ak je zapojená funkcia **SHUFFLE/REPEAT** je možné hľadať iba v rámci práve reprodukovanej skladby.*

Rôzne spôsoby reprodukcie: **SHUFFLE** a **REPEAT**

Pred začiatkom alebo počas reprodukcie je možné zvoliť rôzne spôsoby reprodukcie a je možné prepnúť z jedného spôsobu reprodukcie na druhý. Spôsoby reprodukcie je možné kombinovať aj s funkciou **PROG**. (viď [4])

◀ (SHUFFLE) - reprodukcia celej CD/všetkých skladieb programu v náhodne zvolenom poradí

◀▶ (SHUFFLE REPEAT ALL) - nepretržité opakovanie reprodukcie celej CD/programu v náhodne zvolenom poradí

▶▶ (REPEAT ALL) - opakovanie reprodukcie celej CD/programu

◀ (REPEAT) - nepretržité opakovanie reprodukcie aktuálnej (náhodne zvolenej) skladby

1. Žiadaný spôsob reprodukcie zvolíte tak, že podržte stisnutý jedenkrát alebo niekoľkokrát gombík **MODE**.
2. Z pozície **STOP** zapojte reprodukciu stisnutím gombíka **▶II**.
3. Ak si želáte vrátiť sa k štandardnému spôsobu reprodukcie, podržte gombík **MODE** stisnutý, až označenie spôsobu reprodukcie z displeja zmizne. – Zvolený spôsob reprodukcie je možné zotrieť aj stisnutím gombíka ■.

PREHRÁVAČ CD

Programovanie skladieb

V pozícii STOP zvolte a naprogramujte skladby CD v ľubovoľnom poradí. Ktorúkoľvek skladbu je možné uložiť do pamäti aj niekoľkokrát. Do pamäti je možné uložiť celkom 20 skladieb.

1. Gombíkom **SEARCH** ◀◀ alebo ▶▶ na prístroji zvolte poradové číslo žiadanej skladby.
2. Stisnite gombík **PROG**.
 - Displej: **PROG**, *PROG* a poradové číslo zvolenej skladby. (viď [5])
 - Ak sa pokúsite ukladať do pamäti bez toho, aby ste zvolili skladbu, na displeji sa zobrazí označenie *PROG*.
3. Opakovaním krokov 1-2 voľte a ukladajte do pamäti ďalšie skladby.
 - Ak sa pokúsite do pamäti uložiť viac ako 20 skladieb, na displeji sa zobrazí označenie *PROG*.

Kontrola programu

Ak podržíte v pozícii zastavenia alebo počas reprodukcie stisnutý gombík **PROG**, na displeji sa postupne zobrazia všetky naprogramované skladby.

Zotrenie programu

Program je možné zotrieť nasledujúcim spôsobom:

- počas reprodukcie stisnite dvakrát gombík **PROG**.
 - Na displeji sa na chvíľu zobrazí nápis *PROG* a označenie **PROG** zhasne.
- zvolíte iný zvukový zdroj: **AM / FM**.
- Otváranie priestoru pre CD.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE A VŠEOBECNÉ ÚDRŽBA

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE A VŠEOBECNÉ ÚDRŽBA (viď [7])

- Chráňte prístroj, napájacie články, CD pred vlhkosťou, dažďom, pieskom a extrémnou teplotou, aká je v blízkosti vykurovacích telies alebo na priamom slnečnom žiarení.
- Prístroj otierajte mäkkou, jemne navlhčenou handričkou. Nepoužívajte alkohol, čpavok, benzín alebo mechanické čistiace prostriedky, pretože tieto môžu poškodiť kryt prístroja.
- Prístroj umiestnite na pevnom, hladkom podklade, kde sa nemôže prevrátiť. Prehrievaní predídete tak, že okolo prístroja ponecháte dostatočne veľké voľné miesto na ventiláciu.
- Povrch mechanických súčastí prístroja vystavených treniu je samomazací, preto ich nie je treba ničím mazať alebo olejovať.

Prehrávač CD a ošetrovanie CD

- Ak nečíta prehrávač CD dobre CD, predtým, ako odnesiete prístroj do opravovne, očistíte jeho optiku čistiacim prostriedkom na CD, ktorý je dostať bežne v obchodoch. O iný spôsob čistenia sa nepokúšajte, pretože môžete optiku poškodiť.
- Nikdy sa nedotýkajte optiky prehrávača CD!
- Ak preniesete prístroj z chladného miesta do tepla, skondenovaná para môže spôsobiť opotenie optiky prehrávača CD. V tomto prípade nie je reprodukcia CD možná. Nepokúšajte sa optiku očistiť, ale ponechajte prístroj na teplom mieste a počkajte až sa vlhkosť odparí.
- Priestor pre CD ponechajte vždy zatvorený, aby sa optika nezaprášila.
- CD otierajte mäkkou handričkou, ktorá nepúšťa chlpy ťahmi od stredu platne smerom k jej okraju. Nepoužívajte čistiace prostriedky, pretože môžu platňu poškodiť.
- Nikdy na CD nič nepište a nič na ňu nenalepujte.

ODSTRAŇOVANIE MOŽNÝCH CHÝB

V prípade akejkoľvek závady, predtým ako odnesiete prístroj do opravovne, skontrolujte ho podľa nižšie uvedených bodov. Ak sa Vám nepodarí problém podľa našich návrhov vyriešiť, obráťte sa na predajňu alebo na servis.

UPOZORNENIE: *Neotvárajte kryt prístroja, aby ste neriskovali zásah elektrickým prúdom. Za žiadnych okolností sa nepokúšajte prístroj sami opraviť, v tomto prípade totiž stratíte záruku.*

Nie je zvuk/napätie

- Nie je nastavená **VOLUME**
- Silu zvuku nastavíte regulátorom **VOLUME**
- *Sieťový prípoj nie je dobre zasunutý*
- Zasuňte dobre sieťový prípoj
- *Výčerpané/nesprávne vložené napájacie články*
- Vložte (nové) napájacie články so správnou polaritou
- *Zostali pripojené slúchadlá*
- Odpojte slúchadlá

Šum na prijíme alebo skreslený príjem rádioprijímača

- *Elektrická interferencia: prístroj je umiestnený príliš blízko k televízoru, video alebo k počítaču*
- Umiestnite ho vo väčšej vzdialenosti od týchto prístrojov

Zlý príjem rádioprijímača

- *Slabý signál vysielача*
- FM: Nastavte teleskopickú anténu FM, aby bol príjem čo najlepši

Zobrazí sa nápis *PROG*

- *Poškodená alebo znečistená CD*
- Vymeňte/očistite CD, pozri Údržba
- *Laserová optika sa opotila*
- Počkajte, až sa vyjasní

Zobrazí sa nápis *PROG*

- *Na CD-R(W) nie je záznam alebo nie je finalizovaná*
- Používajte finalizovanú CD-R(W)

Zobrazí sa nápis *PROG*

- *CD obsahuje aj iné súbory ako audio*
- Stisnite gombík **SEARCH** ◀◀ alebo ▶▶ jeden alebo viac krát a preskočte zo súboru údajov na CD audio skladbu

Prehrávač CD preskakuje skladby

- *Poškodená alebo špinavá CD*
- Vymeňte alebo očistite CD
- *Je zapojená funkcia SHUFFLE alebo PROG*
- Vypnite funkciu SHUFFLE/PROG

Diaľkový ovládač nefunguje správne (iba pre typ AZ1305)

- *Výčerpané/nesprávne vložené napájacie články*
- Vložte (nové) napájacie články so správnou polaritou
- *Príliš veľký uhol/vzdialenosť od prístroja*
- Zmenšite uhol/vzdialenosť

Pre ochranu životného prostredia

Prístroj nie je zabalený do nadbytočných obalov. Urobili sme všetko preto, aby obal mohol byť rozdelený na tri rovnorodé materiály: kartón (obaly), polystyrol (protinárzavové vložky) a polyetylén (vrecká, ochranná fólia).

Prístroj je vyrobený z takých materiálov, ktoré je možné znovu spracovať, ak demontáž vykonáva špeciálne vybavená odborná firma. Obalový materiál, použité batérie a už nepoužiteľný prístroj vložte, prosím, podľa miestnych predpisov a zvyklostí do nádob na odpadky.

Русский

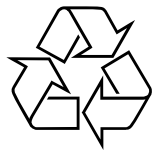
Polski

Česky

Slovensky

Magyar

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



AZ 1300
AZ 1305

